

WORKLOAD ASSESSMENT

PEMBELAJARAN BIPA I

<< **INDONESIAN LANGUAGE AND LITERATURE EDUCATION**
>>
FACULTY OF LANGUAGES AND ARTS
UNIVERSITAS NEGERI SURABAYA

WORKLOAD ASSESMENT

Academic Year 2020/2021

Coordinator:

Team:
Hespi Septiana, M.Pd.

**INDONESIAN LANGUAGE AND LITERATURE EDUCATION
FACULTY OF LANGUAGES AND ARTS
UNIVERSITAS NEGERI SURABAYA**

CONTENTS

A. Learning Activities Plan and Course Assessment

B. Calculation of Student Workload

Appendices:

1. Assessment Rubric

2. Course Activities Records

a) Sample of Student Attendance

b) Course Log Book

c) Sample of Student Assignment

d) Sample of Mid-term and End-term Tests

e) Sample of Student's Answer to Assignment, Mid-term, and End-term Test

A. Lesson Plan and Course Assessment

 UNESA Universitas Negeri Surabaya		Universitas Negeri Surabaya Faculty of Languages and Arts Indonesian Language and Literature Education Study Program				Document Cod
Lesson Plan						
COURSE		Code	Cluster	Credits	Semester	Compilation D
Pembelajaran BIPA I		<8820102187.>	<Language>	2	3	2021
AUTHORIZATION		Lesson Plan Developer		Coordinator		Head of Study Program
		<Hespi Septiana,M.Pd.>				<Dr. Heny Subandiyah, M.Hum.>
Program Learning Outcome (PLO)	PLO					
	PLO-3	Being responsible for any works in the field of Indonesian language and literature education independently by internalizing religious values, norms and academic ethics with a spirit of struggle and entrepreneurship.				
	PLO-4	Mastering the basic concepts of language, literature, language and literary skills, language and literature research				
	PLO -14 (KK-3)	Being able to analyze and apply theories, concepts, and approaches in Indonesian language and literature learning; and producing innovative learning designs for Indonesian language and literature learning process, including for foreign learners and inclusive children				
	Course Learning Outcome (CLO)					
	CLO1	Utilizing science and technology as a medium for solving problems and communicating ideas through appropriate Indonesian sentence structure				
	CLO2	Mastering Indonesian sentence structure that reflects the ability to deliver ideas in good and effective ways				
	CLO3	Making a strategic decision in using Indonesian sentence structure based on the rules and situations of their usage				
	CLO4	Being responsible and showing perceived faith, intelligent, independent, honest, caring, and resilient charcters in completing assignments, quizzes, and tests related to Indonesian sentence structure and its application				
Course Description		Pembahasan aspek-aspek Pembelajaran tentang pemahaman ke-BIPA-an, pemahaman lintas budaya, standardisasi BIPA, metode dan media pembelajaran BIPA melalui kegiatan pertemuan kelas, pelatihan laboratoris, dan simulasi guna menghasilkan artikel ilmiah terkait materi budaya dalam pembelajaran BIPA				

Learning Materials/ Topics	1. Informasi tentang BIPA 2. Pemahaman lintas budaya 3. Budaya Jawa Timur dalam pembelajaran BIPA 4. Mengajar bipa di dalam dan luar negeri 5. Standardisasi BIPA 6. Karakteristik kelas dan pemelajar bipa 7. Pendekatan berbasis teks dalam pemebelajaran bipa 8. Metode pembelajaran bipa 9. Media pembelajaran BIPA 10. Penilaian dalam pemebelajaran BIPA	
References	Primary	1. Pangesti, Fida dan Budi, Arif. 2018. Pengembangan Bahan Ajar BIPA Berbasis Lintas Budaya Melalui Pendekatan Kontekstual Komunikatif. Jurnal pendidikan bahasa, VOL7, No 2.
	Supplementary	2. Adi Suryanti, Aiwa, dan Eko Wahyuni Rahayu. 2019. "Upaya Laboratorium Remo Surabaya (Lrs) Dalam Mempertahankan Eksistensi Tari Remo." <i>APRON Jurnal Pemikiran Seni Pertunjukan</i> 2(12). 3. Arwansyah, Yanuar Bagas, Sarwiji Suwandi, and Sahid Teguh Widodo. 2016. "Revitalisasi Peran Budaya Lokal Dalam Materi Pembelajaran Bahasa Indonesia Bagi Penutur Asing (BIPA)." <i>Prosiding</i> (1):915–20. 4. Astika, Gusti. <i>Penelitian Bahasa Indonesia Sebagai Bahasa Asing: LatarBelakang, Landasan Teoritis Dan Prosedur Pengumpulan Data</i>. Salatiga. 5. Farih, Rifca. <i>Pembelajaran Bahasa Indonesia Bagi Penutur Asing (BIPA) Program CLS (Critical Language Scholarship)</i>. Malang. 6. Hermoyo, R. Panji, and Suher. 2017. "Peranan Budaya Lokal Dalam Materi Ajar Bahasa Indonesia Bagi Penutur Asing (Bipa)." <i>ELSE (Elementary School Education Journal)</i> 1(1916):120–26. 7. Junaidi, Febi, Raisya Andhira, Empep Mustopa, Mahasiswa S-, and Latar Belakang. 2017. "Implementasi Pembelajaran Bipa Berbasis Budaya Sebagai Strategi Menghadapi Mea." <i>The 1st Education and Language International Conference</i> 317–24. 8. Mukarramah, Sururil; Devi, Shinta. 2012. "Kata Kunci: Reog, Ponorogo, Mobilisasi Massa." <i>Verlede</i> 1(1):65–71.Nasrullah, Riki. <i>Pengajaran Bahasa Indonesia Bagi Penutur Asing (BIPA) Perspektif Neuropsikolinguistik Menguak Probematika Pengajaran BIPA</i>. Bandung. 9. Nelvi Siagian, Ersas. 2017. Mengenal Budaya Indonesia dalam Program BIPA Yale Amerika Serikat. Badan Pengembangan dan Pembinaan Bahasa. Seminar Nasional Pengajaran Bahasa http://www.researchgate.net/publication/315456935 Pemahaman Budaya dalam Pembelajaran Bahasa Indonesia

		a Bagi Penutur Asing BIPA) 10. Susilo, Jimat. <i>Deiksis – Jurnal Pendidikan Bahasa Dan Sastra Indonesia Pengembangan Kurikulum Bahasa Indonesia Bagi Penutur Asing</i> . Cirebon.
Lecturer(s)	Hespi Septiana, M.Pd.	
Prerequisite	Non-prerequisite	

Meeti ng	Learning Objectives	Assessment		Learning Form, Learning Methods, Student Assignment, (Estimated Time)		Learning Sources	Scoring
		Indicators	Criteria/Form/ Type	Offline	Online		
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
1—2	Informasi Tentang ke-BIPA-an	1. Menjelaskan latar belakang Bahasa Indonesia sebagai Bahasa Asing 2. Menjelaskan perkembangan Bahasa Indonesia sebagai Bahasa Asing 3. Menjelaskan sistem pembelajaran Bahasa Indonesia sebagai Bahasa Asing 4. Menjelaskan peran Bahasa Indonesia sebagai Bahasa Asing 5. Memaparkan kelebihan dan kekurangan Bahasa Indonesia sebagai Bahasa Asing	Criteria: rubric Test: menjelaskan informasi tentang perkembangan BIPA di dalam dan luar Negeri Menjawab urut, lengkap, dan tepat, nilainya 5 Menjawab urut, lengkap, dan kurang tepat, nilainya 3 Menjawab tidak urut, kurang lengkap, dan kurang tepat, nilainya 2 Menjawab tetapi salah, nilainya		2x50 Diskusi kelompok di (secara) kelas Curah pendapat dan gagasan secara klasikal	1-10	0—100
3	Mengidentifikasi perbedaan budaya dari berbagai negara, pemahaman Lintas Budaya	1. Menjelaskan keterkaitan antara budaya dan bahasa 2. Menjelaskan strategi pembelajaran lintas budaya pada BIPA 3. Menjelaskan Upaya pengembangan terhadap 'intercultural competence' dalam	Criteria: rubric Test: menjelaskan tentang perbedaan budaya dari berbagai negara		2x50 Diskusi kelompok di (secara) kelas Pembelajaran berbasis masalah	1-10	0—100

		konteks pembelajaran bahasa	Menjelaskan tentang pentingnya pemahaman lintas budaya dalam pembelajaran BIPA Menjawab urut, lengkap, dan tepat, nilainya 5 Menjawab urut, lengkap, dan kurang tepat, nilainya 3 Menjawab tidak urut, kurang lengkap, dan kurang tepat, nilainya 2 Menjawab tetapi salah, nilainya		Curah pendapat dan gagasan secara klasikal		
4	Memahami tentang Budaya Jawa Timur yang diajarkan dalam Pembelajaran BIPA	1. Menjelaskan Hakikat Budaya 2. Menjelaskan Definisi Budaya 3. Menjelaskan Peranan Budaya Lokal dalam Pembelajaran BIPA 4. Menjelaskan Budaya Jawa Timur dalam Pembelajaran BIPA	Criteria: rubric Test: menjelaskan tentang Budaya Jawa Timur yang diajarkan dalam Pembelajaran BIPA Menjawab urut, lengkap, dan tepat, nilainya 5 Menjawab urut, lengkap, dan kurang tepat, nilainya 3 Menjawab tidak urut, kurang lengkap, dan kurang tepat, nilainya 2 Menjawab tetapi salah, nilainya		2x50 Diskusi kelompok di (secara) kelas Curah pendapat dan gagasan secara klasikal	1-10	0—100

5	memahami strategi mengajar BIPA di Dalam dan Luar Negeri	1. Menjelaskan model pembelajaran BIPA di dalam negeri 2. Menjelaskan model pembelajaran BIPA di luar negeri 3. Menjelaskan strategi pengajaran BIPA di dalam dan luar negeri.	Criteria: rubric Test: menjelaskan tentang strategi-strategi pengajaran BIPA di dalam dan luar negeri Menjawab urut, lengkap, dan tepat, nilainya 5 Menjawab urut, lengkap, dan kurang tepat, nilainya 3 Menjawab tidak urut, kurang lengkap, dan kurang tepat, nilainya 2 Menjawab tetapi salah, nilainya		2x50 Diskusi kelompok di (secara) kelas Curah pendapat dan gagasan secara klasikal	1-10	0—100
6	Memahami Standardisasi BIPA	1. Menjelaskan tujuan dari adanya standardisasi BIPA 2. Menjelaskan pengertian dari CEFR 3. Menjelaskan standar penilaian CEFR	Criteria: rubric Test: menjelaskan tentang standardisasi BIPA Menjawab urut, lengkap, dan tepat, nilainya 5 Menjawab urut, lengkap, dan kurang tepat, nilainya 3 Menjawab tidak urut, kurang lengkap, dan kurang tepat, nilainya 2		2x50 Diskusi kelompok di (secara) kelas Curah pendapat dan gagasan secara klasikal	1-10	0—100

			Menjawab tetapi salah, nilainya				
7	Memahami Standardisasi BIPA	1. Menjelaskan peran dari PPSDK 2. Menjelaskan indikator capaian pengajar dan pemelajar BIPA yang sesuai dengan standardiaasi BIPA	Criteria: rubric Test: Menjelaskan indikator capaian pengajar dan pemelajar BIPA yang sesuai dengan standardiaasi BIPA Menjawab urut, lengkap, dan tepat, nilainya 5 Menjawab urut, lengkap, dan kurang tepat, nilainya 3 Menjawab tidak urut, kurang lengkap, dan kurang tepat, nilainya 2 Menjawab tetapi salah, nilainya		2x50 Pembelajaran berbasis proyek Diskusi kelompok di (secara) kelas Curah pendapat dan gagasan secara klasikal	1-10	0—100
8	UTS						
9	Memahami Karakteristik Kelas dan Pemelajar BIPA	1. Menjelaskan pengertian dari BIPA 2. Menjelaskan karakteristik dari kelas BIPA 3. Menjelaskan karakteristik dari pembelajar BIPA 4. Menjelaskan kemampuan dari setiap tingkatan pemelajar BIPA	Criteria: rubric Test: menjelaskan Karakteristik Kelas dan Pemelajar BIPA Menjawab urut, lengkap, dan tepat, nilainya 5 Menjawab urut,		2x50 Pembelajaran berbasis proyek Diskusi kelompok di (secara) kelas Curah pendapat dan	1-10	0—100

		5. Menjelaskan perbedaan metode yang digunakan dari kelas BIPA	lengkap, dan kurang tepat, nilainya 3 Menjawab tidak urut, kurang lengkap, dan kurang tepat, nilainya 2 Menjawab tetapi salah, nilainya		gagasan secara klasikal		
10	Memahami Pendekatan Berbasis Teks dalam Pembelajaran BIPA	1. Menjelaskan pengertian teks 2. Menjelaskan pembentukan aktivitas kelas pemelajar BIPA 3. Menjelaskan aktivitas kelas pembelajaran berbasis teks 4. Menjelaskan genre atau jenis teks-teks pemelajar BIPA 5. Menjelaskan genre atau jenis teks sesuai tingkatan Level BIPA	Criteria: rubric Test: menjelaskan Pendekatan Berbasis Teks dalam Pembelajaran BIPA Menjawab urut, lengkap, dan tepat, nilainya 5 Menjawab urut, lengkap, dan kurang tepat, nilainya 3 Menjawab tidak urut, kurang lengkap, dan kurang tepat, nilainya 2 Menjawab tetapi salah, nilainya		2x50 Pembelajaran berbasis proyek Diskusi kelompok di (secara) kelas Curah pendapat dan gagasan secara klasikal	1-10	0—100
11	Mengidentifikasi metode-metode dalam Pembelajaran BIPA	1. Menjelaskan pengertian metode pembelajaran BIPA 2. Menjelaskan metode pembelajaran berbicara	Criteria: rubric Test: menjelaskan metode-metode dalam pembelajaran BIPA Menjawab urut, lengkap, dan tepat, nilainya 5 Menjawab urut,		2x50 Pembelajaran berbasis proyek Diskusi kelompok di (secara) kelas Curah pendapat dan gagasan	1-10	0—100

			lengkap, dan kurang tepat, nilainya 3 Menjawab tidak urut, kurang lengkap, dan kurang tepat, nilainya 2 Menjawab tetapi salah, nilainya		secara klasikal		
12	mengalisis penggunaan metode pembelajaran BIPA	1. Menjelaskan metode pembelajaran menyimak BIPA 2. Menjelaskan cara penerapan metode pembelajaran BIPA	Criteria: rubric Test: penjelasan jenis-jenis metode pengajaran BIPA Menjawab urut, lengkap, dan tepat, nilainya 5 Menjawab urut, lengkap, dan kurang tepat, nilainya 3 Menjawab tidak urut, kurang lengkap, dan kurang tepat, nilainya 2 Menjawab tetapi salah, nilainya		2x50 Pembelajaran berbasis proyek Diskusi kelompok di (secara) kelas Curah pendapat dan gagasan secara klasikal	1-10	0—100
13	Mengidentifikasi media-media Pembelajaran BIPA sesuai dengan materi (keterampilan Bahasa)	1. Menjelaskan definisi media dalam pembelajaran BIPA 2. Menjelaskan macam-macam media pembelajaran menyimak BIPA	Criteria: rubric Test: mejelaskan jenis-jenis media Pembelajaran BIPA sesuai dengan materi (keterampilan Bahasa) Menjawab urut, lengkap, dan tepat, nilainya 5 Menjawab urut, lengkap, dan kurang		2x50 Pembelajaran berbasis proyek Diskusi kelompok di (secara) kelas Curah pendapat dan gagasan	1-10	0—100

			tepat, nilainya 3 Menjawab tidak urut, kurang lengkap, dan kurang tepat, nilainya 2 Menjawab tetapi salah, nilainya		secara klasikal		
14	Memahami jenis penilaian dalam Pembelajaran BIPA	1. Menjelaskan Pengertian Penilaian dalam Pembelajaran 2. Menjelaskan Macam-macam Penilaian dalam Pembelajaran BIPA 3. Manfaat Penilaian dalam Pembelajaran BIPA 4. Penilaian Kebahasaan dalam Pembelajaran BIPA	Criteria: rubric Test: menjelaskan jenis penilaian dalam Pembelajaran BIPA Menjawab urut, lengkap, dan tepat, nilainya 5 Menjawab urut, lengkap, dan kurang tepat, nilainya 3 Menjawab tidak urut, kurang lengkap, dan kurang tepat, nilainya 2 Menjawab tetapi salah, nilainya		2x50 Pembelajaran berbasis proyek Diskusi kelompok di (secara) kelas Curah pendapat dan gagasan secara klasikal	1-10	0—100
15	Memahami Problematika dalam Pembelajaran BIPA	1. Menjelaskan Problematika dalam Pembelajaran BIPA 2. Menjelaskan Solusi Problematika dalam Pembelajaran BIPA	Criteria: rubric Test: menjelaskan Problematika dalam Pembelajaran BIPA Menjawab urut, lengkap, dan tepat, nilainya 5 Menjawab urut, lengkap, dan kurang tepat, nilainya 3 Menjawab tidak urut,		2x50 Pembelajaran berbasis masalah Diskusi kelompok di (secara) kelas Curah pendapat dan gagasan secara klasikal	1-10	0—100

			kurang lengkap, dan kurang tepat, nilainya 2 Menjawab tetapi salah, nilainya				
16	Final-term examination						

B. Calculation of Student Workload

1. Calculation of Student Workload

Credit Unit (CU)	ECTS	Meeting Hours	Structured Assignments	Independent Study
2 CU	3,16	2800 minutes	1680 minutes	1680 minutes

APPENDICES

APPENDIX 1 ASSESSMENT RUBRIC

Course Assessment

A. Assessment Rubric

1) Attitudes/Affective Domain

In this domain, the evaluation of student participation in class includes communication skills, discipline and responsibility. The rubrics used are as follows:

Criteria	Score
Communicate effectively, appreciate others' opinions; always attend the class on time; always submit the assignment on time; and always participate in the completion of group assignment	$85 \leq SA \leq 100$
Communicate effectively, appreciate others' opinions; 80% of attendance; submit 90% of the assignment; and often participate in the completion of group assignment.	$70 \leq SA < 85$

Communicate ineffectively, appreciate others' opinions; 75% of attendance; submit the 70% of assignment on time; and participate in the completion of group assignment.	$55 \leq SA < 70$
Communicate ineffectively, do not appreciate others' opinions; rarely attend the class; rarely submit the assignment; and rarely participate in the completion of group assignment	$\leq SA < 55$

2) Knowledge/Cognitive Domain

The students' knowledge is assessed through assignments (individual and group) and tests (mid-term and End-term tests).

a. Assignment Rubric

The criteria of assignment according to Assignment Rubrics:

No	Aspects	Maximum Score
1	Explaining the characteristics of sentence	2: 2 explanations of sentence characteristics are right 1: 1 explanation of sentence characteristic is right 0: nothing right explanation or no answer
2	Identifying sentences as a part of paragraph	5: 5 identifications are right 4: 4 identifications are right 3: 3 identifications are right 2: 2 identifications are right 1: 1 identification is right 0: nothing right identification or no answer

b) Test (mid-term and End-term tests)

The criteria of mid-term and End-term tests in this course are

1. The ability to give answers correctly according to the key and rubrics
2. The ability to provide robust argumentation according to theory
3. The ability to provide systematic explanations
4. The ability to apply the essential concepts in a particular situation comprehensively

B. Universitas Negeri Surabaya's Grading System

University students are considered to be competent and pass if at least get 40% of the maximum End-term grade. The End-term grade (NA) is calculated based on the following weight:

Assessment Components	Percentage
Participation (including attitudes/affective)	20%
Assignment	30%
Mid-term test	20%
End-term test	30%

Scoring Conversion

Scoring Interval (out of 100)	Point	Grade
$85 \leq NA \leq 100$	4.00	A
$80 \leq NA < 85$	3.75	A-
$75 \leq NA < 80$	3.50	B+
$70 \leq NA < 75$	3.00	B
$65 \leq NA < 70$	2.75	B-
$60 \leq NA < 65$	2.50	C+
$55 \leq NA < 60$	2.00	C
$40 \leq NA < 55$	1.00	D
$0 \leq NA < 40$	0	E

APPENDIX 2 COURSE ACTIVITIES RECORDS

a. Sample of Student Attendance

PRESENSI KULIAH
Periode 2020/2021 Gasal

Mata Kuliah : Pembelajaran BIPA Dasar
Kelas : 2019C
Prodi : S1 Pendidikan Bahasa Dan Sastra Indonesia

Dosen : Hespi Septiana, S.Pd., M.Pd.

[illegible]



Jl. Lideh Wetan, Surabaya - 60213
Telepon : +6221-89424932
Faksimile : +6251-89424932
e-mail : bakophilus@ua.ac.id

PRESSENSI KULIAH
Periode 2017/2018 Genap

Mata Kuliah : Sintaksis
Kelas : 2016A
Prodi : S1 Pendidikan Bahasa Dan Sastra Indonesia

Dosen : Dr. Muhyono, M.H

[illegible]

b. Sample of Course Log Book



KEMENTERIAN RISET, TEKNOLOGI, DAN PENDIDIKAN TINGGI
UNIVERSITAS NEGERI SURABAYA

Kampus Ketintang
Jalan Ketintang, Surabaya 60231
T: +6231-8293484
F: +6231-8293484
laman: unesa.ac.id
email : bakpk@unesa.ac.id

Aktivitas Perkuliahan

Nama Matakuliah : Pembelajaran BIPA Dasar

Dosen :

HESPI SEPTIANA (199009142015042001)

Kelas : 2019C

Jadwal & Ruang : T08.02.08 (08.40 - 10.20) R.

No.	Tanggal	Pertemuan	Topik	Peserta	Status	Dosen
1	16-09-2020	Pertemuan ke 1	Pengertian BIPA dan perkembangannya di Indonesia	41	Terjadwal	Hespi Septiana
2	23-09-2020	Pertemuan ke 2	Standardisasi BIPA (CEFR dan PPSDK)	41	Terjadwal	Hespi Septiana
3	30-09-2020	Pertemuan ke 3	Standardisasi BIPA (Standar Kompetensi Lulusan Pembelajaran BIPA dari PPSDK Kemdikbud)	41	Terjadwal	Hespi Septiana
4	07-10-2020	Pertemuan ke 4	Karakteristik kelas dan pembelajar BIPA	41	Terjadwal	Hespi Septiana
5	14-10-2020	Pertemuan ke 5	Karakteristik kelas dan pembelajar BIPA	41	Terjadwal	Hespi Septiana
6	21-10-2020	Pertemuan ke 6	Pendekatan berbasis teks dan aspek keterampilan BIPA	41	Terjadwal	Hespi Septiana
7	28-10-2020	Pertemuan ke 7	Metode-metode pembelajaran BIPA	41	Terjadwal	Hespi Septiana
8	04-11-2020	Pertemuan ke 8	metode dan media pembelajaran keterampilan menyimak bagi pembelajar BIPA	41	Terjadwal	Hespi Septiana
9	11-11-2020	Pertemuan ke 9	Penilaian dan instrumennya dalam pembelajaran BIPA	41	Terjadwal	Hespi Septiana
10	18-11-2020	Pertemuan ke 10	Problem-problem pembelajaran BIPA di dalam dan luar negeri	41	Terjadwal	Hespi Septiana
11	25-11-2020	Pertemuan ke 11	metode dan media pembelajaran keterampilan berbicara bagi pembelajar BIPA	41	Terjadwal	Hespi Septiana
12	02-12-2020	Pertemuan ke 12	Solusi permasalahan pembelajaran BIPA	38	Terjadwal	Hespi Septiana
13	09-12-2020	Pertemuan ke 13	Solusi permasalahan pembelajaran BIPA	41	Terjadwal	Hespi Septiana
14	16-12-2020	Pertemuan ke 14	Contoh desain strategi pembelajaran BIPA yang efektif	41	Terjadwal	Hespi Septiana

15	23-12-2020	Pertemuan ke 15	Contoh desain strategi pembelajaran BIPA sesuai standardisasi	41	Terjadwal	Hespi Septiana
----	------------	-----------------	---	----	-----------	----------------

c. Sample of Assignment:

TUGAS I BIPA DASAR
PEMAHAMAN LINTAS BUDAYA

1. Jelaskan garis besar dalam pemahaman Lintas Budaya! (Skor maksimal 20)
2. Apa saja hambatan dalam memahami Pembelajaran Lintas Budaya? (skor maksimal 10)
3. Jelaskan peran bahasa dalam pemahaman Lintas Budaya? (skor maksimal 25)
4. Budaya apa yang diajarkan kepada pemelajar BIPA dalam pemahaman Lintas Budaya? (skor maksimal 10)
5. Mengapa perlu memahami pemahaman Lintas Budaya? (skor maksimal 25)

d. Sample of Mid-term Test



KEMENTERIAN PENDIDIKAN DAN KEBUDAYAAN
UNIVERSITAS NEGERI SURABAYA
FAKULTAS BAHASA DAN SENI
JURUSAN BAHASA DAN SASTRA INDONESIA
PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA DAN SASTRA INDONESIA

Kampus Lidah Wetan Surabaya
T/F: +62.31.7522876
info@fbs.unesa.ac.id
www.fbs.unesa.ac.id

Ujian Subsumatif Semester Gasal 2020/2021

Nama mata kuliah	: Pembelajaran BIPA Dasar
Kode mata kuliah	: -
Dosen Pengampu	: Hespi Septiana, S.Pd., M.Pd.
Kelas	: PA 2019
Hari dan tanggal pelaksanaan	: Kamis, 5 November 2020
Alokasi waktu pengerjaan	: 100 menit

Petunjuk:

1. Berdoalah terlebih dulu!
2. Baca soal dengan teliti!
3. Jawaban diketik melalui ms words, nama file nama_nim-mata kuliah
4. Seusai mengerjakan, lembar jawab diunggah melalui tautan ...lembar jawaban ungganama_nim_program studi.

Pertanyaan

1. Bagaimana menurut pendapat Anda mengenai perkembangan BIPA sekarang ini?
2. Bagaimana peran bahasa Indonesia sebagai bahasa asing?
3. Sebutkan karakteristik kelas serta pemelajar BIPA yang Anda ketahui!
4. Sebut dan jelaskan probelmatika-problematika pembelajaran BIPA yang kemungkinan dihadapi oleh pengajar!
5. Apa solusi yang Anda lakukan atau tawarkan atas masalah tersebut?





KEMENTERIAN PENDIDIKAN DAN KEBUDAYAAN
UNIVERSITAS NEGERI SURABAYA
FAKULTAS BAHASA DAN SENI
JURUSAN BAHASA DAN SASTRA INDONESIA
PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA DAN SASTRA INDONESIA

Kampus Lidah Wetan Surabaya
T/F: +62.31.7522876
info@fbs.unesa.ac.id
www.fbs.unesa.ac.id

No	Kriteria	Bobot	Skor				Jumlah
			1	2	3	4	
1	Mampu berpendapat mengenai perkembangan BIPA sekarang	5					
2	Mampu menjelaskan peran bahasa Indonesia sebagai bahasa asing	10					
3	Mampu menjelaskan karakteristik kelas serta pemelajar BIPA	10					
4	Mampu probelmatika-problematika pembelajaran BIPA yang kemungkinan dihadapi oleh pengajar	10					
5	Mampu menyampaikan solusi-solusi terkait problematika Pembelajaran BIPA	15					
Jumlah							
Nilai Akhir (Jumlah :50) x 100							

Rubrik Penilaian

Keterangan:

Skor 4 : Penjelasan lengkap dan tepat.

Skor 3 : Penjelasan lengkap dan kurang tepat.

Skor 2 : Penjelasan kurang lengkap dan kurang tepat

Skor 1 : Penjelasan tidak lengkap.



e. Sample of End-term Test



KEMENTERIAN PENDIDIKAN DAN KEBUDAYAAN
UNIVERSITAS NEGERI SURABAYA
FAKULTAS BAHASA DAN SENI
JURUSAN BAHASA DAN SASTRA INDONESIA
PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA DAN SASTRA INDONESIA

Kampus Lidah Wetan Surabaya
T/F: +62.31.7522876
info@fbs.unesa.ac.id
www.fbs.unesa.ac.id

Ujian Sumatif Semester Gasal Tahun 2020/2021

Nama mata kuliah	: Pembelajaran BIPA Dasar
Kode mata kuliah	: -
Dosen Pengampu	: Hespi Septiana, S.Pd., M.Pd.
Kelas	: PA 2019
Hari dan tanggal pelaksanaan	: Kamis, 7 Desember 2020
Alokasi waktu pengerjaan	: 100 menit

Petunjuk:

5. Berdoalah terlebih dulu!
6. Baca soal dengan teliti!
7. Jawaban diketik melalui ms words, nama file, _nim-mata kuliah
8. Seusai mengerjakan, lembar jawab diunggah melalui tautan
https://drive.google.com/drive/folders/1sWIV_FmTCAxBDu-XirXLWIszpoAWY6Z2?usp=sharing lembar jawaban ungganama_nim_program studi.

Pertanyaan

6. Bagaimanakah penerapan pendekatan berbasis teks dalam pembelajaran BIPA?
7. Jelaskan tiga metode yang tepat digunakan dalam pembelajaran BIPA?
8. Jelaskan aspek penilaian untuk keterampilan berbicara level A2 dengan tema berbelanja ke pasar!
9. Jelaskan salah satu metode dan media yang tepat digunakan untuk pembelajaran BIPA membaca dan menulis!
10. Jelaskan salah satu metode dan media yang tepat digunakan untuk pembelajaran BIPA menyimak dan berbicara!





KEMENTERIAN PENDIDIKAN DAN KEBUDAYAAN
UNIVERSITAS NEGERI SURABAYA
FAKULTAS BAHASA DAN SENI
JURUSAN BAHASA DAN SASTRA INDONESIA
PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA DAN SASTRA INDONESIA

Kampus Lidah Wetan Surabaya
T/F: +62.31.7522876
info@fbs.unesa.ac.id
www.fbs.unesa.ac.id

No	Kriteria	Bobot	Skor				Jumlah
			1	2	3	4	
1	Mampu menjelaskan penerapan pendekatan berbasis teks dalam pembelajaran BIPA	5					
2	Mampu menjelaskan tiga metode yang tepat digunakan dalam pembelajaran BIPA	15					
3	Mampu menjelaskan aspek penilaian untuk keterampilan berbicara level A2 dengan tema berbelanja ke pasar	10					
4	Mampu menjelaskan salah satu metode dan media yang tepat digunakan untuk pembelajaran BIPA membaca dan menulis	10					
5	Mampu menjelaskan salah satu metode dan media yang tepat digunakan untuk pembelajaran BIPA menyimak dan berbicara	10					
Jumlah							
Nilai Akhir (Jumlah :50) x 100							

Rubrik Penilaian

Keterangan:

Skor 4 : Penjelasan lengkap dan tepat.

Skor 3 : Penjelasan lengkap dan kurang tepat.

Skor 2 : Penjelasan kurang lengkap dan kurang tepat

Skor 1 : Penjelasan tidak lengkap.



f. Sample of of Student's Answer to Assignment, Mid-term, and End-term Test

Nama : Mundiya Wijiastuti
Nim : 19020074092
Kelas : PC2019

NILAI
85

1. Jelaskan garis besar dalam pemahaman Lintas Budaya!
Jawab : Pemahaman lintas budaya yaitu, pemahaman budaya lain diluar budaya yang kita miliki, atau pun sebaliknya pemahaman budaya oleh orang lain terhadap budaya kita, baik kesenian ataupun kebiasaan hidup.
2. Apa saja hambatan dalam memahami Pembelajaran Lintas Budaya?
Jawab :
 1. Waktu yang digunakan untuk pembelajaran terdapat perbedaan.
 2. Tata cara pembelajaran yang cenderung berbeda.
 3. Bahasa yang digunakan berbeda.
 4. Persepsi yang berbeda seperti tentang gaya hidup.
 5. Perbedaan kebiasaan hidup serta kebudayaan yang banyak perbedaan.
3. Jelaskan peran bahasa dalam pemahaman Lintas Budaya!
Jawab : Pemahaman lintas budaya dalam aspek bahasa, pembelajaran bahasa dengan budaya dapat dikatakan seperti gambar pada uang logam yang saling berkaitan dan tidak dapat dipisahkan, karena komunikasi dengan orang lintas budaya menjadi hal yang di dahulukan pada pengajaran bahasa, karena terdapat perbedaan bahasa jika terjadi lintas budaya. Oleh karena itu dengan pemahaman lintas budaya ini dapat memahami bahasa yang nantinya akan digunakan untuk berkomunikasi agar tidak terjadi kesulitan dalam berkomunikasi karena perbedaan bahasa, selain itu jika dapat memahami dan mengerti bahasa yang digunakan maka akan mempermudah juga dalam melaksanakan pemahaman lintas budaya yang akan dijelaskan.
4. Budaya apa yang diajarkan kepada pemelajar BIPA dalam pemahaman Lintas Budaya?
Jawab : Seperti cara hidup atau kebiasaan yang akan diajarkan dalam pemahaman Lintas Budaya (Sopan santu, menyapa jika bertemu, tersenyum jika bertemu), sejarah yang dimiliki Indonesia (kerajaan-kerajaan nasional Indonesia salah satunya majapahit dan sriwijaya), kesenian yang dimiliki Indonesia (reog, remo, ludruk), karya-karya kerajinan tradisional yang dimiliki Indonesia, serta seni-seni tradisional masyarakat Indonesia.
5. Mengapa perlu memahami pemahaman Lintas Budaya?
Jawab :
 - o Untuk pengajar : agar mengetahui kebiasaan pemelajar budaya, seperti waktu belajar, kebiasaan hidup, jika terjadi penylewengan budaya yang pemelajar miliki dengan budaya yang sedang dipelajari, maka pengajar dapat memberitahukannya, dapat menyiapkan materi yang akan diajarkan sesuai dengan kebiasaan pemelajar.
 - o Untuk pemelajar : bisa menyesuaikan diri dengan baik ditempat yang digunakan untuk mempelajari budaya, jika pemelajar mempunyai tujuan khusus seperti bekal untuk bekerja, hal ini akan memudahkannya dalam mencari pekerjaan

Nama : Siti Rohayah

NIM :19020074130

Kelas : PC 2019

82

Jawab:

1. Menurut saya perkembangan BIPA atau Bahasa Indonesia bagi penutur Asing pada saat ini, adalah berkembang pesat baik di dalam negeri sendiri dan di luar Negeri. Hal ini terbukti dengan banyaknya para mahasiswa asing yang belajar Bahasa Indonesia di Negara Indonesia, dan juga perguruan Tinggi di Indonesia sendiri banyak yang sudah menjadi tempat mahasiswa asing untuk belajar BIPA , tentunya dengan adanya pembelajaran BIPA, akan membuat Indonesia semakin bisa untuk menuju ke internasional serta akan membuat perkembangan Bangsa ini juga semakin maju. Perkembangan BIPA yang sangat pesat dan maju juga menjadi peluang bagi mahasiswa yang sedang mengampu jurusan B. Indonesia.
2. Peran Bahasa Indonesia sebagai Bahasa asing mempunyai peran yang sangat penting dalam kebudayaan Indonesia. Bahasa Indonesia sebagai Bahasa asing dapat membawa Bangsa Indonesia menuju ke Internasional. Dengan adanya Bahasa Indonesia sebagai bahasa asing, akan semakin mempermudah Bangsa Indonesia mengenalkan Budaya yang ada kepada Negara lain. Pembelajar asing juga akan bisa mengenal Budaya Indonesia dengan baik dan bisa saling menghormati dan menghargai sesama. Kelebihan bahasa Indonesia yang mudah di pahami, juga semakin meningkatkan minat orang-orang asing untuk belajar BIPA di Indonesia.
3. Karakteristik kelas BIPA : metode langsung, metode terjemahan tata bahasa, metode audio lingual, metode pembelajaran bahasa berbasis komunitas, metode respon fisik total, metode bening, metode sugerto pedia
Karakteristik pemelajar BIPA: yang pertama adalah tingkat pemula, kedua tingkat menengah, dan yang ketiga adalah tingkat lanjut.

Sumber: <http://jurnal.unnisula.ac.id>

2. Problematika yang biasanya di miliki oleh seorang pengajar BIPA adalah, ketika seorang pengajar BIPA tidak mengetahui budaya yang ada pada Negara mahasiswa asing tersebut. Mengapa itu termasuk kedalam kategori problematika? Karena bahasa dan budaya tidak bisa di pisahkan, dan budaya merupakan suatu hal utama dalam pengajaran Bahasa. Yang kedua adalah, pengajar BIPA tidak menguasai silabus pembelajaran BIPA, silabus pembelajaran BIPA yang diberikan kepada mahasiswa BIPA harus sesuai dengan standarisasi, karena silabus pembelajaran BIPA akan menjadi bahan ajar yang akan diberikan kepada pemelajar BIPA
3. Solusi untuk problematika diatas adalah: yang pertama, jika kita sebagai pengajar BIPA sebaiknya kita terlebih dahulu memahami budaya-budaya yang ada pada Negara masing-masing pemelajar BIPA, agar pengajar bipa dapat dengan mudah memberikan pengajaran terhadap pemelajar BIPA. Solu si yang kedua adalah perlulah kita sebagai pengajar BIPA untuk mengetahui dan menguasai silabus pembelajaran BIPA, guna untuk mempermudah kita memberikan pengajaran atau bahan materi kepada pembelajar BIPA.

Nama : Nur Farida Maulidya
NIM : 19020074031
Kelas : PC 2019
Prodi : Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia
Matkul : BIPA Dasar

90

Jawaban!

2. Penerapan pendekatan berbasis teks dalam pembelajaran BIPA biasanya digunakan dalam pembelajaran membaca dan menulis bagi pemelajar BIPA dalam hal ini mereka diberikan teks, teks ini bertujuan sebagai media dalam pembelajaran. Teks merupakan tulisan yang terdiri dari abjad(huruf), suku kata, kata, hingga menjadi kalimat yang memiliki makna, media teks yang digunakan dalam pembelajaran BIPA dapat berbentuk seperti buku bacaan BIPA sesuai tingkat/ levelnya, brosur, peta konsep(mai mapping). Sebelum memasuki ranah yang lebih sulit dalam pembelajaran menulis, maka pemelajar BIPA harus mendapatkan pembelajaran membaca terlebih dahulu dengan menggunakan pendekatan berbasis teks tersebut, karena dengan menggunakan teks maka pemelajar BIPA dapat mengetahui tulisan bahasa Indonesia dengan baik dan benar, serta dapat memperhatikan penggunaan tanda baca, pemenggalan tanda baca, dan kata bacaan yang baik. Penerapan pendekatan berbasis teks dalam pembelajaran BIPA juga merupakan aspek terpenting karena hal ini dapat mengoptimalkan pemerolehan bahasa serta meningkatkan kemampuan membaca dan menulisnya nanti. Hal ini juga bergantung pada pengajar BIPA dalam menyediakan dan mengolah media dan metode pembelajaran agar pemelajar BIPA tidak bosan dan senang dalam proses pembelajaran berlangsung.

3. Tiga metode yang tepat digunakan dalam pembelajaran BIPA adalah metode langsung (Direct Method), metode terjemahan tata bahasa, dan metode audio lingual. Metode langsung (Direct Method) merupakan suatu pembelajaran bahasan yang dimulai dengan pengenalan berupa bentuk fisik benda-benda dan sebuah contoh perilaku yang sesuai saat pembelajaran berlangsung. Dalam metode langsung ini memerlukan media gambar untuk menghindari penggunaan suatu terjemahan, karena pemelajar BIPA akan menggunakan indera pengelihatan untuk mengerti gambar tersebut, serta menggunakan bahasa tubuh, gerak-gerik, dan bahasa sasaran untuk menunjuk benda yang dimaksud, hal ini merupakan latihan stimulus kongnitif halus agar terdorong untuk membuat generalisasi tentang bahasa melalui metode langsung yang induktif ini. Yang kedua adalah metode terjemahan tata bahasa yang memerlukan media teks untuk melakukan metode ini menggunakan pendekatan berbasis teks dalam pembelajaran BIPA karena dengan adanya media teks pemelajar BIPA mampu mempelajari aturan-aturan kebahasaan dan kosa kata yang baik dan benar. Yang terakhir merupakan metode audio lingual yang bertujuan untuk mengembangkan kemampuan pemelajar BIPA dalam menggunakan bahasa kedua, metode ini menggunakan Teknik stimulus respon dengan belajar berbicara tanpa harus memperhatikan pola kebahasaan yang menjadi alat pengkondisi proses pembelajaran.

4. Aspek penilaian untuk keterampilan berbicara level A2 dengan tema berbelanja ke pasar yaitu dengan menilai kemampuan memahami ungkapan yang digunakan ketika berbelanja

dipasar, kemampuan memperoleh informasi penting terkait pasar, kemampuan mempraktikkan percakapan, dan kemampuan untuk memahami teks deskripsi tentang pasar. Karena level A2 merupakan level bagi pemula yang diharapkan mampu untuk memiliki kompetensi dasar dalam penggunaan bahasa Indonesia dalam percakapan sehari-hari.

5. Metode dan media yang tepat digunakan untuk pembelajaran BIPA dalam keterampilan membaca yaitu dengan metode langsung atau Direct Method dan menggunakan media berupa gambar serta benda-benda nyata. Metode ini tepat digunakan dalam pembelajaran membaca karena dapat meningkatkan stimulus kemampuan kognitif halus yang melatih konsentrasi pemelajar BIPA dalam membaca bahasa sasaran melalui bahasa tubuh atau gerak-gerik pengajar BIPA dalam pembelajaran di kelas. Kegiatan ini bermula dari pengenalan benda-benda dan perilaku yang ada di dalam kelas belajar bagaimana berkomunikasi dalam bahasa sasaran memanfaatkan berbagai gambar untuk menghindari penggunaan terjemahan penjelasan mengenai kosakata baru dilakukan melalui parafrase dalam bahasa sasaran, gerak-gerik bahasa tubuh, menunjuk benda yang dimaksud aturan kebahasaan tidak eksplisit, tetapi melalui latihan tidak menggunakan kamus atau terjemahan.

Metode dan media yang tepat digunakan untuk pembelajaran BIPA dalam keterampilan menulis yaitu dengan menggunakan metode langsung yang didukung dengan media main maple atau main mapping, main maple ini adalah peta konsep suatu bangan yang terdiri dari informasi penting dan singkat sehingga akan lebih mudah diingat oleh pemelajar BIPA. Kegiatan ini dapat dilakukan dalam pembelajaran menulis dengan cara pemelajar BIPA menuliskan satu tema yang akan diambil atau dibahas dalam tulisan tersebut, kemudian pemelajar BIPA menuliskan informasi penting secara singkat dan dikemas kedalam bagan-bagan yang dapat dikreasikan dengan menarik agar menambah nilai estetika dan menyenangkan dalam mempelajari tulisan tersebut. Metode dan media ini mampu meningkatkan keterampilan menulis pada pemelajar BIPA.

6. Metode dan media yang tepat digunakan untuk pembelajaran BIPA dalam keterampilan menyimak yaitu metode audio visual yang dikolaborasikan dengan media video dan film dalam proses pembelajaran berlangsung. Penggunaan metode ini sangat diperlukan karena mampu mengoptimalkan kemampuan menyimak pemelajar BIPA karena menuntut konsentrasi dalam melihat video atau film yang diberikan oleh pengajar BIPA selanjutnya akan diberikan pertanyaan berupa apa yang terkandung dalam video tersebut maka pemelajar BIPA harus bisa mengungkapkan dengan kalimat. Metode ini dinilai sangat efektif dalam pembelajaran kemampuan menyimak karena banyak aspek yang dicapai, selain itu dengan animasi atau video menambah semangat pemelajar BIPA untuk belajar, Metode dan media yang tepat digunakan untuk pembelajaran BIPA dalam keterampilan berbicara yaitu menggunakan metode langsung yang mengasosiasikan langsung kata atau kalimat dengan antar teman dengan dikolaborasikan media kartu kosa kata, metode langsung ini memanfaatkan bahasa sasaran untuk mengetahui kartu kosa kata yang terdapat pada pembelajaran kemudian pemelajar BIPA dituntut mampu mengasosiasikan kartu kosa kata menjadi kalimat kemudian mereka presentasikan menggunakan kemampuan berbicaranya, kemudian hal ini terus menyambung kepada teman selanjutnya, pembelajaran

berbicara dengan menggunakan metode langsung dan media kartu kosa kata ini dirasa cukup efektif dan menambah semangat pemelajar BIPA untuk meningkatkan kemampuan berbicara.

